OM

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaavah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं - दशमस्कन्धः पूर्वार्धं

SREEMADH BHAAGAWATHAM MOOLAM (ORIGINAL)

॥ दशमस्कन्धः पूर्वार्धं ॥

DESAMASKANDDHAH (CANTO TEN) (POORVVAARDHDDHAH = THE FIRST HALF)

॥ षष्ठोऽध्यायः - ६ ॥

SHASHTTOADDHYAAYAH (CHAPTER SIX)

Poorvvardhddhe – [PoothanaaMoksham] ([The Killing of Demoness Poothana – Attainment of Salvation by Poothana])

[In this chapter we can read the story of killing of Poothana Raakshasi by Little Krishna and her attainment of salvation. Vasudhevar warned Nandhagopa and his companions that he is seeing something untowardness occurring in Vraja. Following the instructions of Vasudhevar,

Nandha and other Gopaas rushed back to Vrindhaavan. In the meanwhile, Kamsa has sent his Associates to search for all newborn children of fifteen days old or there-around of Vaishnavaas and Yaadhavaas and kill them as he was warned by Yoga Maayaadhevi that his killer has already taken birth in Yedhu Kula. Raakshasi Poothana was wandering in a disguised form of a beautiful woman with her mystic power and searching for all newborn and young male children in the area of Vrindhaavan. Having heard the news about the delivery of Yesodhaadhevi, she went to the home of Little Krishna as a very pretty and attractive woman. Yesodhaadhevi, Rohineedhevi and other Gopikaas present there were wonder struck at the charming beauty of Poothana in her disguised form. Nobody could stop or speak a word when Poothana took Little Krishna. After patting and playing for a moment she immediately held Krishna close to her bosom and gave her breast for him to suck. She has smeared deadly poison on the nipple of her breast. She wanted to kill the young child by sucking the poison smeared in her breast. Krishna Bhagawaan not only sucked the poison but also her life air. With intolerable and dreadful pain, she tried to remove Little Krishna but could not. She fell down and died. When she died, she lost her mystic power and hence original Raakshasi form appeared. All Gopikaas, Yesodhaadhevi and Rohineedhevi got dreadfully panicky by seeing the gigantic and fearful form of Poothana. Krishna was happily playing on her chest. Nobody knew how and why Poothana died. The Gopikaas removed Little Krishna from her chest and started crying aloud seeing the fearful and horrifying form of Poothana. All the Gopaas around that area assembled there and did not know what to do after seeing the gigantic Raakshasi form of Poothana. When they came back to senses, they cut her body into small pieces with axes and carried it to a distant place and burned the dead body. As cautioned by Vasudhevar, Nandhagopa and other Gopaas arrived there. They all wondered at the divine power of Vasudhevar and were amazed with his prediction. Because Poothana was killed by Krishna Bhagawaan, all her material contaminations were washed away, and she was liberated and attained salvation. Please continue to read for more details...1

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

नन्दः पथि वचः शौरेर्न मृषेति विचिन्तयन् । हरिं जगाम शरणमुत्पातागमशङ्कितः ॥ १॥ Nandhah patthi vachah Saurernna mrishethi vichinthayan Harim jegaama saranamuthpaathaagamasankithah.

On the way back to Gokulam, Nandhagopar was thinking of the words of advisory caution provided by Vasudhevar. Nandha thought that the words of Vasudhevar would never be incorrect. Thinking of some untoward and dangerous situation there in Ampaati or Aampaati, he meditatively worshiped Sree Pathi Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan for not to happen anything unpleasant and untoward and proceeded his ride.

कंसेन प्रहिता घोरा पूतना बालघातिनी । शिशूंश्चचार निघ्नन्ती पुरग्रामव्रजादिषु ॥ २॥

2

Kamsena prehithaa ghoraa Poothanaa baalaghaathinee Sisumschachaara nighnanthee puragraamavrajaadhishu.

Ordered and directed by Kamsa, Poothana, the Ghora Raakshasi or cruelest demoness, who was one of his Associates and the most ferocious and cruel demoness and who was torturer and merciless killer of innocent babies, started wandering around the cities, towns, villages, etc. and killing newborn and toddler babies.

न यत्र श्रवणादीनि रक्षोघ्नानि स्वकर्मसु । कुर्वन्ति सात्वतां भर्तुर्यातुधान्यश्च तत्र हि ॥ ३॥

3

Na yethra srevanaadheeni rekshoghnaani svakarmmasu Kurvvanthi saathvathaam bharththuryaathuddhaanyascha thathra hi.

Oh, My Dear King Pareekshith Mahaaraajan! Wherever the people recite or listen or think of Maaddhava or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan in their occupational duties

there nothing untoward can happen. No Raakshasa could do any torture or harm there. They do not have admission in those places, and they cannot enter there and do any harm because those places and houses are protected by Maaddhava or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Any Raakshasa or Raakshasi can go to places where Names and Keerththans of Maaddhava or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan are never recited or heard or thought of.

सा खेचर्येकदोपेत्य पूतना नन्दगोकुलम् । योषित्वा माययाऽऽत्मानं प्राविशत्कामचारिणी ॥ ४॥

4

Saa khecharyekadhopethya Poothanaa Nandhagokulam Yoshithvaa maayaayaaaathmaanam praavisath kaamachaarinee.

At that time, Poothana Raakshasi disguised herself into a very pretty and charming woman with her mystic power and wandered in outer space, observing closely the happenings on earth. She slowly and very attractively walked into the home of Nandhagopa in Gokula in a very pleasant and happy mood.

तां केशबन्धव्यतिषक्तमल्लिकां बृहन्नितम्बस्तनकृच्छ्रमध्यमाम् । सुवाससं कम्पितकर्णभूषण-त्विषोल्लसत्कुन्तलमण्डिताननाम् ॥ ५॥

5

Thaam kesabenddhavyethishikthamallikaam Brihannithambasthanakrichcchramaddhyamaam Suvaasasam kampithakarnnabhooshana-Thvishollasathkunthalamandithaananam.

वल्गुस्मितापाङ्गविसर्गवीक्षितै-र्मनो हरन्तीं वनितां व्रजौकसाम् । अमंसताम्भोजकरेण रूपिणीं

गोप्यः श्रियं द्रष्टुमिवागतां पतिम् ॥ ६॥

6

Valgusmithaapaanggavisarggaveekshithai RmMano harantheem vanithaam vrajaukasaam Amamsahaam Bhojakarena roopineem Gopyah sriyam dhreshtumivaagethaam pathim.

Her hips were full, and her breasts were large and firm looking; they were overburdening her slim waist. She was dressed very nicely and attractive. Her hair was neatly combed and braided and was adorned with garlands of jasmine flowers and the spring-like curly hair was hanging over her forehead. Her earrings were glittering and brilliant. She smiled very sweetly and charmingly and was glancing upon everyone. Her beauty was so stunning that it drew the attention of all the inhabitants of Vraja. Poothana, by charm and beauty, stole away the mind and heart of everyone there. The Gopees of Gokulam thought that she is Sree Mahaalakshmi Who is the resident of Vaikuntta in Ksheeraabddhi or Milky-Ocean, who came to see her husband Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who has incarnated there as Krishna Bhagawaan.

बालग्रहस्तत्र विचिन्वती शिशून् यदृच्छया नन्दगृहेऽसदन्तकम्। बालं प्रतिच्छन्ननिजोरुतेजसं ददर्श तल्पेऽग्निमिवाहितं भसि॥ ७॥

7

Baalagrehasthathra vichinvathee sisoon Yedhrichcchayaa Nandhagriheasadhanthakam Baalam prethichcchannanijoruthejasam Dhedhersa thalpeagnimivaahitham bhasi.

Poothana Raakshasi, the killer of babies, was looking around all over Vraja households for newborn and very young boys. And by chance she arrived at the home of Nandhagopar and Yesodhaadhevi. She saw the newborn

Krishna Who externally appeared like a newborn baby but internally the Essence of Eternal Energy of the incarnation of Vishnu Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, just like how most effulgent fire which is externally covered by the ash. [When the fire is covered by ash, we normally see only the ash outside but when we search inside, we can see the effulgence of fire.]

विबुध्य तां बालकमारिकाग्रहं चराचरात्मा स निमीलितेक्षणः । अनन्तमारोपयदङ्कमन्तकं यथोरगं सुप्तमबुद्धिरज्जुधीः ॥ ८॥

8

Vibuddhya thaam baalakamaarikaagreham Charaacharaathmaaaasa nimeeelithekshanah Ananthamaaropayadhankamanthakam Yetthoragam supthamabudhddhirejjuddheeh.

Sree Krishna Bhagawaan Who is the Incarnation of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is the Super Soul and the Soul of all moving and non-moving entities of the universe, considering that Poothana Raakshasi is the killer and eater of babies, closed His eyes as if He is afraid of her, meaning waited silently without taking any actions. Bhagawaan Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is inseparable and indivisible. Bhagawaan Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is All-Pervading. The unintelligent and foolish Poothana Raakshasi without knowing that He is her annihilator or destroyer took him and put Him on her lap as if to fondle Him affectionately, just like as an unintelligent person placing a sleeping snake on his lap, thinking the snake to be a rope.

तां तीक्ष्णचित्तामितवामचेष्टितां वीक्ष्यान्तरा कोशपरिच्छदासिवत्। वरस्त्रियं तत्प्रभया च धर्षिते निरीक्षमाणे जननी ह्यतिष्ठताम्॥ ९॥ Thaam theekshnachiththaamathivaamacheshtithaam Veekshyaantharaa kosaparichcchadhaasivath Varasthriyam thathprebhayaa cha ddharshithe Nireekshamaane jenaneee hyathishttathaam.

Poothana Raakshasi's heart was very hard, fierce and cruel, but she acted and looked like a very affectionate mother and thus resembled a very sharp sword kept in a very smooth and soft sheath. Both the mothers, Yesodhaadhevi and Rohineedhevi, of the child, Krishna or Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, were overwhelmed by the beauty and charm of Poothana Raakshasi's appearance, and did not stop her from taking the child, but remained silent as she treated the child like a loving mother.

तस्मिन् स्तनं दुर्जरवीर्यमुल्बणं घोराङ्कमादाय शिशोर्ददावथ । गाढं कराभ्यां भगवान् प्रपीड्य तत् प्राणैः समं रोषसमन्वितोऽपिबत् ॥ १०॥

10

Thasmin sthanam dhurjjeraveeryamulbenam Ghoraankamaadhaaya sisordhdhedhaavattha Gaaddam karaabhyaam Bhagawaan prepeedya thath-Praanaih samam roshasamanvithoapibath.

At that same time, while both mothers were looking on, the cruelest and most fiercely dangerous Poothana Raakshasi took little Krishna Bhagawaan from her lap and pushed her hard and thick breast into his mouth. The nipple of her breast was smeared with, immediately effective and deadly severe poison, without any hesitation or guilty conscience. The little Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is Sreenivaasa Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, being extremely angry with the child eater Poothana Raakshasi, held her breast very tightly with both His hands and sucked the poison smeared in her breast along with her life. [Thus, The little Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan sucked away the life of Poothana Raakshasi and killed her.]

सा मुञ्च मुञ्चालमिति प्रभाषिणी निष्पीड्यमानाखिलजीवमर्मणि । विवृत्य नेत्रे चरणौ भुजौ मुहुः प्रस्विन्नगात्रा क्षिपती रुरोद ह ॥ ११॥

11

Saa munjcha munjchaalamithi prebhaashinee Nishpeedymaanaakhilajeevamarmmani Vivrithya nether charanau bhujau muhuh Presvinnagaathraa kshipathee rurodha ha.

Poothana Raakshasi got unbearably tight-pressed all her vital points and cried aloud: "Leave my breast. Leave my breast. Do not suck my breast any longer." She started perspiring and her eyes were wide open and bulging out, and her arms and legs started flailing helplessly. With unbearable pain and distress, she cried aloud again and again.

तस्याः स्वनेनातिगभीररंहसा साद्रिर्मही द्यौश्च चचाल सग्रहा । रसा दिशश्च प्रतिनेदिरे जनाः पेतुः क्षितौ वज्रनिपातशङ्कया ॥ १२॥

12

Thasyaa svanenaathigebheeraramhasaa Saadhrirmmahee dhyauscha chachaala sagrehaa Resaa dhisascha prethinedhire jenaah Pethuh kshithau vajranipaathasankayaa.

As Poothana Raakshasi screamed so loudly and forcefully, the earth with its mountains and even outer space with its planets trembled like tremor or earthquake. The echo of the sound even reflected in the underworld also. The people on the earth fell down as if they were struck or hit by huge thunder.

निशाचरीत्थं व्यथितस्तना व्यसु-

र्व्यादाय केशांश्चरणौ भुजावपि । प्रसार्य गोष्ठे निजरूपमास्थिता वज्राहतो वृत्र इवापतन्नृप ॥ १३॥

13

Nisaachareethttham vyetthithasthanaa vyesur-Vyaadhaays kesaamscharanau bhujaavapee Presaarya goshtte nijaroopamaastthithaa Vajraahatho Vrithra ivaapathanNripa.

Oh, Mahaaraajan! Thus, being distressfully afflicted and aggrieved because her breast was playfully sucked by Little Krishna Bhagawaan, the Poothana Raakshasi lost her life and fell on the ground, spreading her legs, hands and the body widely on the bare ground of Gokulam. It was just like how the magnificently huge body of Vrithra Asura fell down when he was struck by Indhra with his Vajra or Thunderbolt.

पतमानोऽपि तद्देहस्त्रिगव्यूत्यन्तरद्रुमान् । चूर्णयामास राजेन्द्र महदासीत्तदद्भुतम् ॥ १४॥

14

Pathanoapi thadhdhehasthrigavyoothyantharadhrumaan Choornnayaamaasa, Raajendhra, mahadhaaseeththadhadhbhutham.

Oh, The best of the Kings, Pareekshith Mahaaraajan! When Poothana Raakshasi died she lost her mystically disguised beautiful lady form and took her real Raakshasi form which was very huge and gigantic. And when she fell dead on the ground, the forceful effect of the fall and the size of huge body crushed and smashed and broke to pieces all the trees and plants of twelve miles of surrounding area.

ईषामात्रोग्रदंष्ट्रास्यं गिरिकन्दरनासिकम् । गण्डशैलस्तनं रौद्रं प्रकीर्णारुणमूर्धजम् ॥ १५॥ Gendasailasthanam raudhram prekeernnaarunamoordhddhajam.

अन्धकूपगभीराक्षं पुलिनारोहभीषणम् । बद्धसेतुभुजोर्विङ्घ्रशून्यतोयह्नदोदरम् ॥ १६॥

16

Andhakoopagebheeraaksham pulinaarohabheeshanam Bedhddhasethubhujorvangghri soonyathoyahradhodharam.

सन्तत्रसुः स्म तद्वीक्ष्य गोपा गोप्यः कलेवरम् । पूर्वं तु तन्निःस्वनितभिन्नहृत्कर्णमस्तकाः ॥ १७॥

17

Santhathresuh sma thadhveekshya Gopaa Gopyah kalebaram Poorvvam thu thannihsvanithabhinnahrithkarnnamasthakaah.

Poothana Raakshasi's, mouth was huge like a large cave, and it was full of large teeth each resembling a plow, her nostrils were large like mountain caves, her breasts were like huge and mountainous black rocks, her hair was copper reddish in color and uncombable and scattered all around, her naval portion was huge and spread out like sea-shore, her hands and legs resembled very huge and large bridges, the socket of her eyes looked like deep and huge blind wells, and her abdomen was like a dried out river. The hearts, ears and heads of the Gopaas and Gopees of Gokulam were already shocked by her screaming, and now when they saw the fierce wonder of the original body of Poothana Raakshasi, they were even more frightened and started trembling and shivering.

बालं च तस्या उरिस क्रीडन्तमकुतोभयम् । गोप्यस्तूर्णं समभ्येत्य जगृहुर्जातसम्भ्रमाः ॥ १८॥

18

Balam cha thasyaa urasi kreedanthamakuthobhayam Gopyasthoornnam samabhyethya jegrihurjjaathasambhremaah.

The Little Sree Krishna Bhagawaan was, without any fear at all, very happily and jubilantly playing on her chest. The most affectionate and loving Gopikaas immediately took Little Sree Krishna Bhagawaan from the chest of Poothana Raakshasi, though they were very much afraid and frightened by seeing her gigantic form.

यशोदारोहिणीभ्यां ताः समं बालस्य सर्वतः। रक्षां विदधिरे सम्यग्गोपुच्छभ्रमणादिभिः॥ १९॥

19

YesodhaaRohineebhyaam thaah samam baalasya sarvvathah Rekshaam vidhaddhire samyaggopuchcchabhremanaadhibhih.

Thereafter, Yesodhaadhevi, Rohineedhevi and other Gopikaas together waved with the tail of the cow and performed other traditional customs and practices to give full protection and auspiciousness to The Little Sree Krishna Bhagawaan.

गोमूत्रेण स्नापयित्वा पुनर्गोरजसार्भकम् । रक्षां चक्रुश्च शकृता द्वादशाङ्गेषु नामभिः ॥ २०॥

20

Gomoothrena snaapayithvaa punarggorejasaarbhakam Rekshaam chakruscha sakrithaa dhvaadhesaanggeshu naamabhih.

They thoroughly washed Little Sree Krishna Bhagawaan in cow urine and then smeared the dust raised by the movements of cows. Little Sree Krishna Bhagawaan was applied with cow dung at twelve different parts of his body starting from the forehead like applying a Thilaka or Dot-Mark by chanting protective names of deities, meaning by chanting the names of deities who have specific responsibilities to protect specific part of the body. Thus, Little Sree Krishna Bhagawaan was fully protected by them according to their belief and faith.

गोप्यः संस्पृष्टसलिला अङ्गेषु करयोः पृथक् । न्यस्यात्मन्यथ बालस्य बीजन्यासमकुर्वत ॥ २१॥ Gopyah samsprishtasalilaa anggeshu karayo pritthak Nyesyaathmanyattha Baalsya beejanyaasamakurvvatha.

Thereafter, all the Gopikaas over there performed Aachamana, meaning taking a sip of water in the right hand and drinking and then sprinkling it all over the body, to purify and sanctify themselves; followed by Angganyaasa, holistically sanctify each part of the body like head, forehead, eyes, hands, body, legs, etc.; and Beejanyaasa, by chanting One Hundred and Eight specific Manthraas. After that they performed all the same process on the Child, the Newborn Little Sree Krishna Bhagawaan, to remove all the evil spirits and to bring auspiciousness.

अव्यादजोऽङ्घ्रिमणिमांस्तव जान्वथोरू यज्ञोऽच्युतः कटितटं जठरं हयास्यः। हत्केशवस्त्वदुर ईश इनस्तु कण्ठं विष्णुर्भुजं मुखमुरुक्रम ईश्वरः कम्॥ २२॥

22

"AvyaadhajoangghriManimaamsthava jaanvatthoroo Yejnjochyuthah katithatam jettaram hayaasya Hrith Kesavasthvdhura Eesa inasthu kanttam Vishnurbhujam mukhamurukrema Eeswarah kam."

Sree Suka Brahmarshi explained to Pareekshith Mahaaraaja and other audiences there that the Gopikaas, following proper Vedhic systems, protected their child Little Sree Krishna Bhagawaan: "May Aja or Brahmadheva protect Your legs. May Manimaan protect Your knees, Your thighs by Yejnja, upper part of Your waist by Achyutha, Your abdomen by Hayagreeva. May Your heart be protected by Kesava, Your chest by Eesa, Your neck by Sooryabhagawaan or Sun-god, Your arms by Vishnu Bhagawaan, Your face by Urukrama, and Your head by Eeswara Bhagawaan."

चक्र्यग्रतः सहगदो हरिरस्तु पश्चात् त्वत्पार्श्वयोर्धनुरसी मधुहाजनश्च । कोणेषु शङ्ख उरुगाय उपर्युपेन्द्र-

स्तार्क्यः क्षितौ हलधरः पुरुषः समन्तात् ॥ २३॥

23

"Chakryagrathah sahaGedho Harirasthu paschaath Thvathapaasvayordhddhanuresee Maddhuhaaajanascha Koneshu Sankha urugaaya uparyUpendhra-SThaarkshyah skhithau phaladdharah Purushah samanthaath."

"May you be protected from the front side by Chakri, meaning the One Who holds Chakra or Chakraayuddha, and from the back by Bhagawaan Hari with His Gedha or Club, and from the side by Maddhuhaa or Maddhudhvit or Enemy of Maddhu or Vishnu Bhagawaan with His Bow, and Bhagawaan Ajena with his sword protect You from both sides. May Bhagawaan Urugaaya with His Conch-Shell protect You from all the corners and may Upendhra or Vaamana Bhagawaan protect You from upper side, and may Pakshiraaja Garuda Bhagawaan protect You from the ground, and may Bhagawaan Haladdhara or Belabhadhra protect You from all sides always."

इन्द्रियाणि हृषीकेशः प्राणान् नारायणोऽवतु । श्वेतद्वीपपतिश्चित्तं मनो योगेश्वरोऽवतु ॥ २४॥

24

"Indhriyaani Hrisheekesah praanaan Naaraayanoavathu Svethadhveepapathischiththam mano Yogeswaroavathu."

"May Hrisheekesa, Who is the God and Controller of Indhriyaas or Senses, protect Your senses, and Bhagawaan Naaraayana Who is lying on the Anantha Naaga in the Eternal Waters of Ksheeraabddhi or Milky-Ocean protect Your Praana or Life-Air. May Swethadhveepa Pathi or Swethadhveepaaddheesa or The Master and Lord of Swethadhveepa or White Island protect Your heart and may Yogesa or Yogeswara protect Your mind."

पृश्निगर्भस्तु ते बुद्धिमात्मानं भगवान् परः । क्रीडन्तं पातु गोविन्दः शयानं पातु माधवः ॥ २५॥ "Prisnigerbhasthu the budhddhimaathmaanam Bhagawaan Parah Kreedantham paathu Govindhah sayaanam paathu Maaddhavah."

"May Lord Prisnigerbha protect Your intelligence properly, may Bhagawaan Para or Paraapara Who is The Supreme Personality of God or The Super Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawan protect Your Soul, may Govindha Bhagawaan protect You at Your playing time or when You are at your childhood and adolescence, and may Bhagawaan Maaddhava Who is Kootasttha, meaning One Who is always within You and within everyone and everything, protect You while You are sleeping or at the time of Your sleep."

त्रजन्तमव्याद्वैकुण्ठ आसीनं त्वां श्रियःपतिः । भुञ्जानं यज्ञभुक्पातु सर्वग्रहभयङ्करः ॥ २६॥

26

"VrajanthamavyaadhVaikuntta aaseenam thvaam Sriyah Pathih Bhujnjaanam Yejnjabhuk paathu sarvvagrehabhayankarah"

"May Vaikuntta Bhagawaan, Whose abode is Vaikuntta, protect You while You are walking or moving, may Sree Pathi or Kamalaakaantha or The Consort of Goddess of Fortune, Prosperity and Auspiciousness protect You while You are sitting, and may Bhagawaan Yejnjabhuk, Who accepts all the offerings of Yaagaas and Yejnjaas and bless and benedict the devoted performer and Who is the fearful Enemy and Conqueror of all evil Planets, while You are eating."

डाकिन्यो यातुधान्यश्च कूष्माण्डा येऽर्भकग्रहाः । भूतप्रेतपिशाचाश्च यक्षरक्षोविनायकाः ॥ २७॥

27

"Daakinyo yaathuddhaanyascha kooshmaandoyeArbhakagrehah BhoothaPrethaPisaachscha YekshaRekshoVinaayakaah"

> कोटरा रेवती ज्येष्ठा पूतना मातृकादयः । उन्मादा ये ह्यपस्मारा देहप्राणेन्द्रियद्गृहः ॥ २८॥

"Kotaraa Revathee Jyeshttaa Poothanaamathrikaadhayah Unmaadhaa ye hyapasmaaraa dhehapraanendhriyadhruhah"

स्वप्नदृष्टा महोत्पाता वृद्धबालग्रहाश्च ये। सर्वे नश्यन्तु ते विष्णोर्नामग्रहणभीरवः॥ २९॥

29

"Svapnadhrishtaa mahothpaathaa vridhddhabaalagrehaascha ye Sarvve nasyanthu the Vishnornnaamagrehanabheeravah."

"The evil witches known as Daakinees, Yaathuddhaanees and Kooshmaandaas are greatest enemies of children, the evil spirits like Bhoothaas, Prethaas, Pisaachaas, Yekshaas, Rekshaas and Vinaayakaas, as well as witches like Kotara, Revathi, Poothana, Jyeshtta (is the devil or demoness came up before Lakshmeedhevi at the time of churning of Milky-Ocean and she was accepted by Asuraas.) and Maathrika are always ready to give trouble to the body, the life air and the senses, causing loss of memory, epilepsy, insanity, madness, nightmares and horror-dreams. Just like the worst and notorious evil stars, Raahu and Kethu, all these evil witches and spirits are always there and ready to create great troubles and disturbances, especially, to or in small children. But One can vanquish and eliminate them all by simply uttering the name of Vishnu Bhagawaan, because when Vishnu Bhagawaan's name resounds or vibrates in the air, all these evil spirits, witches and devils of Aasurik nature will run away from there as they are afraid of Him. Thus, One can expel or drive away all the impacts of such negative forces or negative energy simply by chanting the name of Vishnu Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan."

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति प्रणयबद्धाभिर्गोपीभिः कृतरक्षणम् । पाययित्वा स्तनं माता सन्न्यवेशयदात्मजम् ॥ ३०॥ Ithi prenayabedhddhaabhirggopeebhih kritharekshanam Paayayithvaa sthanam maathaa samnyavesayadhaathmajam.

Thus, after the Gopikaas performing all types of protective measures like by prayers, by chanting Manthraas and by performing Havans to her Son, Yesodhaadhevi took Little Krishna Bhagawaan in her hand and held him close to her bosom with love and affection gave Him nipples of her breasts to suck and after drinking sufficient milk from her breasts, she got Him lie down on His bed comfortably.

> तावन्नन्दादयो गोपा मथुराया व्रजं गताः। विलोक्य पूतनादेहं बभूवुरतिविस्मिताः॥ ३१॥

> > 31

ThaavanNandhaadhayo Gopaa Matthuraayaa Vrajam gethaah Vilokya Poothanaadheham bebhoovurathivismithaah.

When Nandhagopar and other Gopaas returned from Matthura, they saw the gigantic body of Poothana Raakshasi, and they were struck with awesome shock.

> नूनं बतर्षिः सञ्जातो योगेशो वा समास सः। स एव दृष्टो ह्युत्पातो यदाहानकदुन्द्भिः॥ ३२॥

> > 32

Noonam betharshih samjaatho Yogeso vaa samaasa sah Sa eva dhrishto hyuthapaatho yedhaahAanakadhundhubhih.

Nandhagopar and other Gopaas exclaimed that Aanakadhundhubhi or Vasudhevar has become a Yogesa, One with Mystic Power, or a saint or someone with some divine capacity. Otherwise, how he was able to foresee this calamity and untoward happening in Gokula and predicted to us!

कलेवरं परशुभिश्छित्त्वा तत्ते व्रजौकसः । दूरे क्षिप्त्वावयवशो न्यदहन् काष्ठधिष्टितम् ॥ ३३॥

33

Kalebaram parasubhichcchithvaa thaththe Vrajaukasah Dhoore kshipthaavayavaso nyedhehan kaashttaddhishttitham.

Thereafter, the inhabitants of Vraja or Gokula cut the dead body of Poothana into many small pieces with axes and carried it away into a distant place and covered them with a lot of wooden logs and burned them to ashes.

दह्यमानस्य देहस्य धूमश्चागुरुसौरभः। उत्थितः कृष्णनिर्भुक्तसपद्याहतपाप्मनः॥ ३४॥

34

Dhehyamaanasya dhehasya ddhoomaschaagarusaurabhah Uthtthithah Krishnanirbhukthasapadhyaahathapaapmanah.

Having sucked her breast by Little Krishna or Sree Krishna Bhagawaan Who is the Incarnation of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, all her, Poothanaa's, material contaminations of sins and Aasuric natures have been destroyed and washed away and has been cleansed and sanctified. Therefore, the smoke emanating while her body was burning was fragrant like that of Agaru or Sandalwood or Incense.

पूतना लोकबालघ्नी राक्षसी रुधिराशना । जिघांसयापि हरये स्तनं दत्त्वाऽऽप सद्गतिम् ॥ ३५॥

35

Poothanaa lokabaalaghnee raakshasee ruddhiraasanaa Jighaamsayaapi Haraye sthanam dheththvaaaapa sadhgethim.

Poothana Raakshasi was a notorious child-killer and always was hankering for drinking the blood of children. She came to kill and drink the blood of

Little Krishna Bhagawaan, but because she offered her breast to Little Krishna Bhagawaan to drink, all her sins were vanquished, and she was liberated from all material attachments and attained the most exalted position of salvation.

किं पुनः श्रद्धया भक्त्या कृष्णाय परमात्मने । यच्छन् प्रियतमं किं नु रक्तास्तन्मातरो यथा ॥ ३६॥

36

Kim punah sredhddhayaa bhakthyaa Krishnaaya paramaathmane Yechcchan priyathamam kim nu rekthaasthanmaatharo yetthaa?

In that case what is there to be said about those who have natural devotion and untainted faith in Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and worship and offer obeisance unto His lotus feet daily with meditation and austerity? What exalted divine status and position can be achieved by them? Such true devotees of Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan would definitely be liberated from all material contaminations due to their fruitive activities of all their previous lives and will attain Moksha or Salvation with Aathmasaakshaathkaaram or Transcendental Realization and reach Vaikuntta Padham, the abode of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

पद्भां भक्तहृदिस्थाभ्यां वन्द्याभ्यां लोकवन्दितैः । अङ्गं यस्याः समाक्रम्य भगवानपिबत्स्तनम् ॥ ३७॥

37

Padhbhyaam bhakthahridhistthaabhyaam vandhyaabhyaam lokavandhithaih Anggam yesyaah samaakremya Bhagawaanapibath sthanam.

> यातुधान्यपि सा स्वर्गमवाप जननीगतिम् । कृष्णभुक्तस्तनक्षीराः किम् गावो नु मातरः ॥ ३८॥

Yaathuddhaanyapi saa Svarggamavaapa Jenaneegethim Krishnabhakthasthanaksheeraah kimu gaavo nu maatharah.

Even the most exalted worshipable personalities like Brahma, Sankara, Sanaka, Naaradha, Indhra, Varuna, Soorya, etc. are always worshipping the lotus feet of Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan with sincere devotion and utmost faith by thinking and meditating upon Him always in the core of their heart, mind and intelligence. Because Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan attacked Raakshasi Poothana with His lotus feet and suck her breast, she achieved the most exalted position of Vaikuntta Padham as she has been elevated to motherly status of Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. So if a Raakshasi like Poothana of Aasurik and devilish nature can achieve Vaikuntta Padham just because Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan touched her body and embraced her and sucked her breast, then what a position will not be achievable and would have been attained by the cows of Gokula whose nipples were sucked by Little Krishna or Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan with love and affection? It is unimaginable of the supreme position attained by those cows whose nipples have been sucked and provided milk with untainted faith, love and affection to Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. They must have certainly attained the highest position any of the great Dhevaas and Rishees can even think of or even visualize.

> पयांसि यासामपिबत्पुत्रस्नेहस्नुतान्यलम् । भगवान् देवकीपुत्रः कैवल्याद्यखिलप्रदः ॥ ३९॥

> > 39

Payaamsi yaasaamapibath puthrasnehasnuthaanyalam Bhagawaan Dhevakeeputhrah kaivalyaadhyakhilapredhah.

तासामविरतं कृष्णे कुर्वतीनां सुतेक्षणम् । न पुनः कल्पते राजन् संसारोऽज्ञानसम्भवः ॥ ४०॥

40

Thaasaamaviratham Krishne kurvvatheenaam suthekshanam Na punah kalpathe, Raajan, samsaaroajnjaanasambhavah.

Little Krishna or Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the bestower or provider of all and any benedictions and blessings and boons including the highest and the most exalted position of liberation, salvation and transcendental realization. He is the embodiment and reservoir of Eternal Energy and Effulgence of Brahma. From whose breast milk oozed out at the sight of Little Krishna and who breast fed the milk with untainted love and affection to Little Krishna, that Gopikaas will never be affected or tainted by the contamination of material ignorance, those Gopikaas, though they did not see Him with devotion but only with sonly love and affection will definitely attain Kaivalyam or Moksha Praapthi.

कटधूमस्य सौरभ्यमवघ्राय व्रजौकसः । किमिदं कुत एवेति वदन्तो व्रजमाययुः ॥ ४१॥

41

Kataddhoomasya saurabhyamavaghraaya Vrajaukasah "Kimidham kutha eve"thi vadhantho Vrajamaayayuh.

Upon smelling the fragrance of smoke emanating from the burning body of Poothana, many inhabitants Gopaas of Vraja at distant places were astonished: "where is this fragrance coming from" they asked? Searching for the spot where the fragrance was coming from, they reached the spot where Poothanaa's body was being burned.

ते तत्र वर्णितं गोपैः पूतनाऽऽगमनादिकम् । श्रुत्वा तन्निधनं स्वस्ति शिशोश्चासन् सुविस्मिताः ॥ ४२॥ The thathra varnnitham Gopaih Poothanaagemanaadhikam Sruthvaa thanniddhanam svasthi sisoschaasan suvismithaah.

When the Gopaas of Vraja or Vrindhaavan discussed about the Poothanaa's visit, her attempt to breast-feed Little Krishna, how Little Krishna sucked her breast, how she was killed by sucking the breast by Little Krishna, how Poothana could not harm or hurt Little Krishna to any extent and other stories they were all astonished and kept their finger on noses incredulously and some of them stood there still, unable to breath even out of wonder.

नन्दः स्वपुत्रमादाय प्रेत्यागतमुदारधीः । मूर्ध्र्युपाघ्राय परमां मुदं लेभे कुरूद्वह ॥ ४३॥

43

Nandhah svaputhramaadhaaya* proshyaagetha udhaaraddheeh Prethyaagetham* Mridhddhrnyupaaghraaya paramaam mudham lebhe, Kurudhvaha!

Oh, best of the Kuroos, Pareekshith Mahaaraajan! Nandhagopar was very generous, liberal and simple. He immediately took his son, Little Krishna, and very affectionately and lovingly placed Him on his lap as if Little Krishna had returned from death, and then formally he smelled Little Krishna on His head. And what a blissful happiness and transcendental bliss has not been enjoyed by Nandhagopar! He was the most exalted of all persons.

य एतत्पूतनामोक्षं कृष्णस्यार्भकमद्भुतम् । शृणुयाच्छ्रद्धया मर्त्यो गोविन्दे लभते रतिम् ॥ ४४॥

44

Ya ethath Poothanaamoksham Krishnasyaarbhakamadhbhutham Srinuyaachcchredhddhayaa marththyo Govindhe lebhathe rethim.

Any person who hears or listens with faith and devotion, how Little Krishna or Bhagawaan Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The

Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, very playfully killed Poothana and gave her Kaivalya Padham and other stories would certainly attain Moksham and achieve Vaikuntta Padham with Aathmasaakshaathkaaram, and there is no doubt about it.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायान्दश्मस्कन्धे पूर्वार्धे षष्ठोऽध्यायः ॥ ६॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam SamhithaayaanDhesamaSkanddhe Poorvvaardhddhe [PoothanaaMoksham] ShashttoAddhyaayah

Thus, we conclude the Sixth Chapter - In the First Half – [Named as] [The Killing of Demoness Poothana – Attainment of Salvation by Poothana] Of the Tenth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!